



**ХМЕЛЬНИЦЬКА ОБЛАСНА РАДА**  
**ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ УПРАВЛІННЯ ТА ПРАВА**  
**ІМЕНІ ЛЕОНІДА ЮЗЬКОВА**

---

---

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
Рішення вченої ради університету  
30.10.2024 року,  
протокол № 2

Ректор, голова вченої ради університету,  
доктор юридичних наук, професор

\_\_\_\_\_ Олег ОМЕЛЬЧУК

30 жовтня 2024 року

м.п.

**РОБОЧА ПРОГРАМА**  
**навчальної дисципліни**  
**«ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ»**  
**для підготовки на першому (освітньому) рівні**  
**здобувачів вищої освіти освітнього ступеня бакалавра**  
**за спеціальністю 035 Філологія**  
**галузі знань 03 Гуманітарні науки**

м. Хмельницький  
2024

**РОЗРОБНИК:**

Доцент  
кафедри мовознавства

Ольга ПАВЛИК

30.08. 2024 року,

**СХВАЛЕНО**

Рішення кафедри мовознавства  
30.08.2024 року, протокол № 1

Завідувачка кафедри,  
докторка філологічних наук, доцентка  
30.08.2024 року

Ольга НАГОРНА

Деканеса факультету управління та економіки,  
кандидатка економічних наук, доцентка  
30.08.2024 року

Тетяна ТЕРЕЩЕНКО

**ПОГОДЖЕНО**

Рішення методичної ради університету  
23.10.2024 року, протокол № 2

Перша проректорка, голова методичної ради  
університету, кандидатка наук з державного  
управління, доцентка  
30.10.2024 року

Ірина КОВТУН

## ЗМІСТ

	Стор.
1. Опис навчальної дисципліни	– 3
2. Заплановані результати навчання	– 4
3. Програма навчальної дисципліни	– 6
4. Структура вивчення навчальної дисципліни	– 11
4.1. Тематичний план навчальної дисципліни	– 11
4.2. Аудиторні заняття	– 12
4.3. Самостійна робота студентів	– 12
5. Методи навчання та контролю	– 12
6. Схема нарахування балів	– 13
7. Рекомендовані джерела	– 13
7.1. Основні джерела	– 13
7.2. Допоміжні джерела	– 14
8. Інформаційні ресурси в Інтернеті	– 14

### 1. Опис навчальної дисципліни

1. Шифр і назва галузі знань	– 03 Гуманітарні науки
2. Код і назва спеціальності	– 035 Філологія
3. Назва спеціалізації	– спеціалізація не передбачена
4. Назва дисципліни	– Практичний курс другої іноземної мови
5. Тип дисципліни	– обов'язкова
6. Код дисципліни	– ППО 2
7. Освітній рівень, на якому вивчається дисципліна	– перший
8. Ступінь вищої освіти, що здобувається	– бакалавр
9. Курс / рік навчання	– перший, другий, третій, четвертий
10. Семестр	– 2-8
11. Обсяг вивчення дисципліни:	
1) загальний обсяг (кредитів ЄКТС / годин)	– 27,5/825
2) денна форма навчання:	
аудиторні заняття (годин)	– 352
% від загального обсягу лекційні заняття (годин)	– 43
% від обсягу аудиторних годин	– немає
практичні заняття (годин)	– 352
% від обсягу аудиторних годин	– 100
самостійна робота (годин)	– 473
% від загального обсягу тижневих годин:	
аудиторних занять	– 3,6
самостійної роботи	– 4,8
3) заочна форма навчання:	не передбачена
аудиторні заняття (годин)	– –
% від загального обсягу лекційні заняття (годин)	– –
% від обсягу аудиторних годин	– –
семінарські заняття (годин)	– –
% від обсягу аудиторних годин	– –
самостійна робота (годин)	– –
% від загального обсягу	– –

тижневих годин:	–
аудиторних занять	– –
самостійної роботи	– –
12. Форма семестрового контролю	– 2–7 семестри залік, 8 семестр – екзамен
13. Місце дисципліни в логічній схемі:	
1) попередні дисципліни	– –
2) супутні дисципліни	– –
3) наступні дисципліни	– –
14. Мова вивчення дисципліни	– німецька.

## 2. Заплановані результати навчання

### Програмні компетентності, які здобуваються під час вивчення навчальної дисципліни:

Інтегральна компетентність (ІК)

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

### Програмні результати навчання:

ПР10 Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПР11 Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.

ПР14 Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПР18 Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПР19 Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

<b>Після завершення вивчення дисципліни</b> <b>здобувач повинен продемонструвати такі результати навчання:</b>	
<b>1. Знання</b>	
<i>(здатність запам'ятовувати або відтворювати факти (терміни, конкретні факти, методи і процедури, основні поняття, правила і принципи, цілісні теорії тощо)</i>	
1.1)	показувати на практиці акцентно-мелодійне оформлення фраз різного комунікативного типу;
1.2)	відтворювати лексичний матеріал з пропонуванних розмовних тем;
1.3)	визначати та утворювати правильні граматичні форми та конструкції, які потрібні для чіткого вираження певних понять, розуміння і створення різних текстів, що застосовуються в конкретних академічних та професійних сферах та ситуаціях спілкування.
1.4)	відтворювати мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження, тощо;
1.5)	демонструвати техніку читання німецькомовних текстів;
1.6)	знаходити додаткову інформацію, використовуючи німецькомовні джерела.
<b>2. Розуміння</b>	
<i>(здатність розуміти та інтерпретувати вивчене, уміння пояснити факти, правила, принципи; перетворювати словесний матеріал у, наприклад, математичні вирази; прогнозувати майбутні наслідки на основі отриманих знань)</i>	
2.1)	пояснювати значення лексичних одиниць;
2.2)	перекладати іншомовні джерела на українську мову із використанням словника та без словника;
2.3)	вибирати основну інформацію з автентичних текстів, які пов'язані з темами, що вивчаються;
2.4)	побудувати діалог з пропонуванних розмовних тем;
2.5)	побудувати монологічне висловлювання в межах тем програми;
2.6)	розуміти на слух цифри і дати;
2.7)	описувати визначні пам'ятки та місця німецькомовних країн;
2.8)	вибирати необхідну інформацію щодо сучасних засобів зв'язку, громадських засобів транспорту.
<b>3. Застосування знань</b>	
<i>(здатність використовувати вивчений матеріал у нових ситуаціях (наприклад, застосувати ідеї та концепції для розв'язання конкретних задач)</i>	
3.1)	застосовувати навички правильної вимови активного словника;
3.2)	застосовувати граматичні форми та конструкції на рівні розмовної та писемної мови;
3.3)	використовувати навички монологічного та діалогічного висловлювання в межах тем програми;
3.4)	сприймати іноземне мовлення і визначати позицію і точку зору мовця;
3.5)	передбачити основну інформацію тексту за його заголовком та ілюстративним матеріалом, що супроводжує текст (прогнозує читання);
3.6)	готувати доповіді та презентації з питань професійних інтересів іноземною мовою (усно та письмово);
3.7)	виступати з презентаціями та доповідями з професійно-орієнтованих питань, враховуючи особливості аудиторії та мету висловлювання;
3.8)	укладати термінологічні словники за спеціальністю на базі автентичної літератури та літератури за фахом;
3.9)	писати зрозумілі, деталізовані тексти різного спрямування, які пов'язані з особистою та професійною сферами;
3.10)	продукувати повні і чіткі монологічні висловлювання з широкого кола навчальних і професійно-орієнтованих тем;
3.11)	писати СМС-повідомлення та електронні листи з використанням скорочень.
<b>4. Аналіз</b>	
<i>(здатність розбивати інформацію на компоненти, розуміти їх взаємозв'язки та</i>	

<i>організаційну структуру, бачити помилки й огріхи в логіці міркувань, різницю між фактами і наслідками, оцінювати значимість даних)</i>
4.1) відрізнити основні цінності, переконання та поведінку в академічному і професійному середовищі в німецькомовних країнах у порівнянні з Україною;
4.2) визначити роль та значення іноземної мови в сучасному суспільстві;
4.3) ілюструвати здобуті теоретичні знання прикладами з практики;
4.4) визначити роль та значення високої компетентності фахівця у галузі філології.
<b>5. Синтез</b> <i>(здатність поєднувати частини разом, щоб одержати ціле з новою системною властивістю)</i>
5.1) пояснювати суть та значення лексичних одиниць іноземною мовою;
5.2) формулювати висловлення з пропонуванних ситуацій;
5.3) збирати фактичний матеріал з пропонуваної теми;
5.4) поєднувати висловлювання у чіткій та логічно оформлений дискурс, використовуючи основні засоби зв'язку.
<b>6. Оцінювання</b> <i>(здатність оцінювати важливість матеріалу для конкретної цілі)</i>
6.1) оцінювати розвиток мови, літератури, культури, суспільства в німецькомовних країнах;
6.2) співвідносити особливості німецької мови з особливостями української та англійської мов.
<b>7. Створення (творчість)</b> <i>(здатність до створення нового культурного продукту, творчості в умовах багатомірності та альтернативності сучасної культури)</i>
7.1) писати електронні листи, СМС-повідомлення із запропонованих професійно орієнтованих ситуацій;
7.2) будувати плани доповідей;
7.3) укладати міні глосарії до визначених тем.

## 1. Програма навчальної дисципліни

### Тема 1. Das deutsche ABC / Німецький алфавіт

Fibellehrgang:

- Buchstaben (26);
- Buchstaben Ä ä (A-Umlaut), Ö ö (O-Umlaut), Ü ü (U-Umlaut).

Laute:

- Vokale;
- Konsonanten;
- Diphthonge.

Das deutsche Buchstabier-Alphabet.

#### **Фонетика**

Мовний апарат. Загальні відомості про фонетичну систему іноземної мови, її відмінність від фонетичної системи української мови.

Довгі і короткі голосні. Правила визначення довготи і короткості голосних. Кількість і якість голосних. Наголос у німецьких словах. Твердий приступ. Придих. Глухі і дзвінкі приголосні. Закон оглушення. Напівоглушеність дзвінких приголосних. Інтонація та мелодія типу А.

Дифтонги. Африкати. Мелодія В. Фразовий наголос.  
Голосний редукований.

Типи мелодії А' і В'. Правила словесного наголосу.  
Довгі голосні в позиції без наголосу. Напівскладовий голосний. Асиміляція.  
Гемінація.  
Особливості вимови деяких звуків в німецьких і запозичених словах.

## Тема 2. Bekanntschaft / Знайомство

Grüßformeln:

- freundliche, formelle Begrüßung;
- regionale Begrüßung.

Abschiedsformeln:

- freundlicher, formeller Abschied;
- regionaler Abschied.

Anredeformen: Sie und du / ihr.

Angaben zur Person:

- Fragen zur Person;
- Antworten.

Kosename, Spitzname, Geburtsname.

**Граматика:** Особові займенники. Дієслово-зв'язка sein (бути). Порядок слів у простому розповідному реченні. Прямий і зворотний порядок слів у реченні. Питальні речення без питальних слів. Питальні слова. Порядок слів у реченні з питальними словами.

## Тема 3. Vorstellung / Представлення

Offizielle Begrüßung. Offizieller Abschied. (Universelle) Ansprache. Die richtige Reihenfolge beim Vorstellen.

Vorstellung:

- sich selbst vorstellen;

- andere vorstellen.

Persönliche Angaben. Herkunft. Adresse / Anschrift. Berufe und Tätigkeiten.

Mein Freund / mein Bekannter / meine Freundin / meine Bekannte / meine Freunde / meine Bekannten.

**Граматика:** Складений іменний присудок. Відмінювання слабких дієслів і сильних дієслів в Präsens (теперешньому часі), що не змінюють кореневий голосний. Заперечення: повне заперечення. Кількісні числівники від 1 до 12. Утворення кількісних числівників від 13 до 19.

## Тема 4. Im Deutschunterricht / На заняттях німецької мови

Unterrichtsablauf. Arbeitsanweisungen. Aufgaben.

Situationen:

- das sagt man oft im Deutschunterricht;
- das macht man im Deutschunterricht.

Selbstständige Arbeit an der deutschen Sprache / Wie lerne ich selbstständig Deutsch? Wozu lernt man Deutsch? Die Nützlichkeit und die Wichtigkeit des Fremdsprachenlernens / des Fremdsprachenstudiums. Die deutsche Sprache.

**Граматика:** Відмінювання сильних дієслів в Präsens (теперешньому часі). Утворення наказового способу. Заперечення: часткове заперечення. Утворення кількісних числівників: від 20 до 99. Відмінки в німецькій мові. Особові займенники: відмінювання та вживання.

### **Тема 5. Meine Familie / Моя сім'я**

Familienverhältnisse. Eltern und Kinder. Familie und Verwandtschaft. Alter. Daten: Jahre.

**Граматика:** Відмінювання дієслова haben (мати) в Präsens.

Артикль:

- відмінювання і вживання неозначеного артикля;
- відмінювання і вживання означеного артикля;
- відсутність артикля.

Заперечення kein: відмінювання та вживання. Вживання doch у відповіді. Присвійні займенники: відмінювання та вживання. Вказівні займенники: відмінювання та вживання.

### **Тема 6. Mein Tagesablauf / Мій розпорядок дня**

Uhrzeit: offiziell (im Radio, am Flughafen usw.), umgangssprachlich / mündlich.

Tageszeit:

- am Morgen;
- am Vormittag;
- am Mittag;
- am Nachmittag;
- am Abend;
- in der Nacht.

Mahlzeiten: das Frühstück, der Imbiss, das Mittagessen, das Kaffeetrinken, das Abendessen. Mein Alltag. Am Wochenende.

**Граматика:** Невідокремлювані / відокремлювані префікси. Відмінювання дієслів з невідокремлюваними / відокремлюваними префіксами в Präsens. Відмінювання зворотних дієслів в Präsens. Утворення форм наказового способу зворотних дієслів і дієслів з відокремлюваними префіксами. Кількісні числівники: сотні, тисячі, мільйони, мільярди (їх утворення). Порядкові числівники та їхнє утворення.

### **Тема 7. Essen und Trinken in Deutschland / in der Ukraine /. Deutsche Küche / Ukrainische Küche / Їжа та напої в Німеччині / в Україні. Німецька кухня / українська кухня**

Obst, Beeren und Gemüse. Speisepilze. Gewürze. Küchenkräuter. Backwaren. Belegte Brote. Gebäck. Süßigkeiten. Lebensmittel. Gewürze. Alkohol und andere Getränke. Vor dem Mittagessen.

Das Essen:

- kaltes Essen;
- warmes Essen.

Rund ums Essen und Trinken. Trinksprüche / Toasts. Guten Appetit. Das schmeckt mir (nicht). Im Restaurant. Speisekarte. Verschiedene Gaststätten. Portionen. Geschirr, Besteck und sonstige Haushaltsartikel. Essen und Trinken in Deutschland / in der Ukraine. Deutsche Küche. Ukrainische Küche.

**Граматика:** Визначення роду іменників за значенням. Визначення роду іменників за словотворчою формою. Визначення роду складних іменників. Утворення множини іменників.

Відмінювання дієслова werden (стати, ставати) в Präsens. Майбутній час (Futurum I): утворення та вживання. Неозначено-особовий займенник man. Безособовий займенник es.



## Тема 8. Jahreszeiten / Пори року

Jahreszeiten, Monate. Das Wetter.

**Граматика:** Модальні дієслова: wollen (хотіти, бажати), mögen / möchte (любити, хотіти), können (могти, уміти, знати), dürfen (могти, мати право), müssen (мусити), sollen (мусити, бути зобов'язаним). Вживання модальних дієслів і їх відмінювання в Präsens. Вживання неозначено-особового займенника man з модальними дієсловами. Безособовий займенник es. Безособові речення.

## Тема 9. Wohnen / Проживання

Mein Wohnzimmer. In der Küche. Im Bad. Meine Wohnung / mein Haus.  
Möbel und Farben. Mein Traumhaus.

**Граматика:** Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ. Прийменники, що вимагають Dativ або Akkusativ.

## Тема 10. Körperteile. Gesundheit / Частини тіла.Здоров'я

Im Krankenhaus. Beim Arzt. Was mache ich für meine Gesundheit?

Situationen:

- In der Sprechstunde.
- Ihr Freund/ Ihre Freundin ist krank. Geben Sie ihm/ihr einen Rat.

- частини тіла;
- у лікаря;
- поради.

**Граматика:** Модальні дієслова: wollen (хотіти, бажати), mögen / möchten (любити, хотіти), können (могти, уміти, знати), dürfen (могти, мати право), müssen (мусити), sollen (мусити, бути зобов'язаним). Вживання модальних дієслів і їх відмінювання в Präsens. Складний минулий час (Perfekt):

- утворення перфекта правильних слабких дієслів;
- утворення перфекта сильних дієслів;
- утворення перфекта з допоміжним дієсловом haben;
- утворення перфекта з допоміжним дієсловом sein;
- вживання перфекта.

## Тема 11. Reisen / Подорожування

Ankommen im Hotel. An der Rezeption. Fragen an der Rezeption. Anmeldeformular. Reservierungsanfrage. Verkehrsmittel. Mit öffentlichem Verkehrsmitteln unterwegs. In der Stadt unterwegs. Zu Fuß unterwegs. Mit der Bahn unterwegs. Mit dem Flugzeug unterwegs. Mit dem Schiff unterwegs. Fahrplan. In der Touristeninformation.

Deutschland. Berlin – Hauptstadt Deutschlands. Die Sehenswürdigkeiten Berlins.

Deutschsprachige Länder:

- Österreich. Wien – Hauptstadt Österreichs. Die Sehenswürdigkeiten Wiens;
- die Schweiz;

- Luxemburg;
- Liechtenstein.

**Граматика:** минулий час (Perfekt):

- вживання перфекта.

### **Тема 12. Feste in Deutschland.**

- Nikolaustag;
- Weihnachten;
- Silvester und Neujahr;
- Ostern.

Граматика: минулий час (Präteritum): утворення та вживання.

### **Тема 13. Aussehen und Charakter/ Зовнішність та характер**

Aussehen und Charakter der Menschen.  
Meine Freunde.

#### **Граматика:**

Ступені порівняння та відмінювання прикметників. Утворення вищого та найвищого ступенів порівняння. Особливості утворення ступенів порівняння в деяких німецьких словах.

Сильна, слабка та змішана відміни. Відмінювання прикметників з іменниками після означеного та неозначеного артикля та слів, які їх заміняють.

### **Тема 14. Kleidung/ Одяг**

Kleidung. Mode und Geschmack. Im Kaufhaus.

**Граматика:** Сурядні речення. Порядок слів у складному сполучниковому та безсполучниковому реченні. Сурядні сполучники.

### **Тема 15. In der Stadt/ В місті**

Institutionen, Orientierung in der Stadt. Touristische Informationen. Auskunft.

Situationen:

- wie komme ich zu...? Wo gibt es hier ...?;
- ich bin fremd hier.

**Граматика:** Прийменники місця (Lokale Präpositionen). Вживання прийменників місця у давальному та знахідному відмінках.

### **Тема 16. Meine Heimatstadt / Моє рідне місто**

Meine Heimatstadt.

Woher komme ich? Was ist in meiner Heimatstadt sehenswert?

Situation:

Eine Stadtführung in meiner Heimatstadt.

**Граматика:** Конструкції з дієсловом lassen. Модальні дієслова (повторення).

### **Тема 17. Sehenswertes in der Ukraine. Kyiv – die Hauptstadt der Ukraine./ Що варто відвідати в Україні. Київ – столиця України.**

Sehenswürdigkeiten der Ukraine. Die Hauptstadt der Ukraine.

Daten: Jahresangaben.

Situation:

Eine Stadtführung in Kyiv.

**Граматика:** Підрядні речення. Порядок слів у головному та в підрядному реченні. Підрядні сполучники. Додаткові підрядні речення. Підрядні речення причини.

**Тема 18. Deutsche Städte. Berlin – die Hauptstadt Deutschlands./  
Міста Німеччини. Берлін – столиця Німеччини.**

Sehenswürdigkeiten der BRD. Die Hauptstadt der BRD.

Situation:

Eine Stadtführung in Berlin.

**Граматика:** Підрядні речення. Підрядні речення часу. Підрядні сполучники часу.

**Тема 19. Berufe. Ausbildung und Karriere./Професії. Освіта і кар'єра.**

Berufe. Ausbildung in Deutschland. Probleme am Arbeitsplatz.

**Граматика:** Підрядні речення причини. Підрядні допустові речення. Умовний спосіб. Умовні підрядні речення.

**Тема 20. Berufslaufbahn. Lebenslauf und Bewerbung. Beim Vorstellungsgespräch. /  
Професійний шлях. Автобіографія та резюме. На співбесіді.**

Schul- und Hochschulausbildung. Schultypen. Abitur. Studienjahre. Mein Traumberuf. Beim Personalchef. Wie schreibt man eine Bewerbung und einen Lebenslauf.

Situationen:

- Arbeitsangebote.
- Mein Lebenslauf.
- Beim Personalchef.

**Граматика:** Підрядні речення причини. Підрядні речення мети.

**Тема 21. Autos. Berufe rund um das Auto / Машини. Професії пов'язані з машиною.**

Autos, Autoteile, Autoproduktion in Deutschland, Berufe rund ums Auto  
/Машини, запчастини, автовиробництво в Німеччині, професії навколо машин.

**Граматика:** Пасивний стан. Утворення пасивних речень.

**Тема 22. Unterhaltung / Розваги.**

Freizeit, Fernsehen, Kino, Theater, Strassenkunst, Musik  
/Вільний час, телебачення, кіно, театр, вуличне мистецтво, музика

**Граматика:** Умовний спосіб. Умовні підрядні речення. Пасивний стан.

**Тема 23. Natur und Umwelt / Природа і захист навколишнього середовища.**

Wetterbericht, Klima. Umwelt und Umweltschutz, Müllprobleme. Klima und Natur in Deutschland und in der Ukraine./Прогноз погоди, навколишнє середовище, клімат і природа ФРН і України.

**Граматика:** Підрядні речення. Означальні (відносні) підрядні речення. Відмінювання відносних займенників.

## **Тема 24. Familie und persönliche Beziehungen / Родина і особисті стосунки.**

Ehe und Eheprobleme. Eltern und Kinder, verschiedene Generationen. Erziehung früher und heute.

**Граматика:** Інфінітив. Вживання інфінітиву з часткою «zu» і без неї. Зворотні дієслова.. Модальні дієслова. (повторення). Інфінітивні конструкції um...zu +Infinitiv, statt ..zu + Infinitiv, ohne..zu + Infinitiv.

## **Тема 25. Reisen. Reise planen. Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland/ Подорожі. Планування подорожі. Німці закордоном і іноземці в Німеччині.**

Reise und Reiseplanung. Eindrücke beschreiben, Länder vergleichen; Persönliches; Arbeit im Ausland. Tourismus. Deutschland als Reiseland.

**Граматика:** Кондіціоналіс I (würde-Form) : утворення та вживання. Непрямі питання. Вживання конструкцій з дієсловом «lassen».

## **Тема 26. Nachrichten und Politik. Das politische System der BRD. / Новини і політика. Політична система ФРН.**

Das politische System der BRD, Wahlen, Parteien. Nachrichten / Політична система ФРН, проведення виборів, основні партії. Об'єднання Німеччини. Новини: преса і телебачення.

**Граматика:** Прийменники «außer», «wegen». Керування дієслів.

## **Тема 27. In der Bücherwelt. / У світі книг.**

Berühmte deutsche Dichter und Schriftsteller, alte und moderne Literatur/ Видатні поети і письменники німецькомовних країн, давня і сучасна література.

**Граматика:** Порядок слів у реченні з декількома додатками. Повторення прийменників.

## **Тема 28. Heimat. / Батьківщина.**

Was heist für mich Heimat? Sehnsucht. Wo möchte ich gerne leben?/Що означає для мене Батьківщина? Почуття ностальгії. Де б я насправді хотів жити.

**Граматика:** Утворення складних іменників, словотвірні моделі.

## **Тема 29. Traumurlaub. / Відпустка мрії.**

Probleme im Urlaub. Vorbereitung und Reiseplanung. Urlaub zu Hause. Traumurlaub/  
Планування відпустки, проблеми підчас відпустки. Відпустка вдома. Відпустка мрії.

**Граматика:** Futur I (майбутній час) : утворення та вживання.

## **Тема 30. Mein Traumberuf. / Професія моєї мрії.**

Berufstätigkeiten. Industriebranchen. Berufe mit Zukunft/ Види діяльності на робочому місці. Галузі індустрії. Професії з майбутнім.

**Граматика:** Підрядні речення часу з «nachdem». Plusquamperfekt: утворення і використання.

### **Тема 31. Konsum. /**

#### **Споживання.**

Im Kaufhaus. Marketing im Supermarkt. Werbung. Armut und Reichtum./В торговому центрі. Маркетинг супермаркетів. Реклама. Бідність і багатство.

**Граматика:** Інфінітивні конструкції «sein...zu + Infinitiv», «haben...zu + Infinitiv»: утворення і використання.

### **Тема 32. Technik. /**

#### **Техніка.**

Erfindungen. Technischer Fortschritt in der BRD. Namen und Marken./Винаходи. Технічний прогрес в ФРН. Імена і бренди.

**Граматика:** Складні іменники. Partizip I, Partizip II: утворення і використання.

### **Тема 33. Sitten und Bräuche. Kultur in Deutschland. /**

#### **Звичай і традиції. Культура в Німеччині.**

Sitten und Bräuche. Kultur in Deutschland./ Звичай і традиції. Культура в Німеччині.

**Граматика:** Повторення граматичних тем. Поширені означення.

### **Тема 34. Prüfungen. /**

#### **Іспити.**

Prüfungen. Zertifikatsprüfungen. Vorbereitung und Tipps./ Іспити. Сертифікаційні іспити. Підготовка і поради.

**Граматика:** Повторення граматичних тем. Підготовка до іспиту.

#### 4. Структура вивчення навчальної дисципліни

##### 4.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ теми	Назва теми	Кількість годин											
		Денна форма навчання						Заочна форма навчання					
		Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
Лекції	Практ.		Лабор.	Ін.зав.	СРС	Лекції	Прак.		Лабор.	Ін.зав.	СРС		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1.	Das deutsche ABC / Німецький алфавіт	20	–	10	–	–	10	–	–	–	–	–	–
2.	Bekanntschaft / Знайомство	22	–	10	–	–	12	–	–	–	–	–	–
3.	Vorstellung / Представлення	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
4.	Im Deutschunterricht / На заняттях німецької мови	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
5.	Meine Familie / Моя сім'я	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
6.	Mein Tagesablauf / Мій розпорядок дня	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
7.	Essen und Trinken in Deutschland / in der Ukraine. Deutsche Küche / Ukrainische Küche / Їжа та напої в Німеччині / в Україні. Німецька кухня / українська кухня	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
8.	Jahreszeiten / Пори року	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
9.	Wohnen / Проживання	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
10.	Körperteile. Gesundheit / Частина тіла. Здоров'я	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
11.	Reisen / Подорожування	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
12.	Feste in Deutschland/ Свята в Німеччині.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
13.	Aussehen und Charakter/ Зовнішність і характер.	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
14.	Kleidung/ Одяг.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
15.	In der Stadt/ У місті.	28	–	14	–	–	14	–	–	–	–	–	–
16.	Meine Heimatstadt/Моє рідне місто.	13	–	4	–	–	9	–	–	–	–	–	–

17.	Sehenswertes in der Ukraine. Kyiv – die Hauptstadt der Ukraine/ Визначні місця України. Київ – столиця України.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
18.	Deutsche Städte. Berlin – die Hauptstadt Deutschlands/ Німецькі міста. Берлін – столиця Німеччини.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
19.	Berufe. Ausbildung und Karriere/Професії . Освіта і кар'єра.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
20.	Berufslaufbahn. Lebenslauf und Bewerbung. Beim Vorstellungsgespräch/ Професійний шлях. Автобіографія та резюме. На співбесіді.	28	–	10	–	–	18	–	–	–	–	–	–
21.	Autos. Berufe rund um das Auto/ Машини. Професії навколо машини.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
22.	Unterhaltung/ Розваги.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
23.	Natur und Umwelt/ Природа і навколишнє середовище.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
24.	Familie und persönliche Beziehungen/ Родина і особисті стосунки.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
25.	Reisen. Reise planen/ Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland/ Подорожі. Планування подорожі. Німці за кордоном і іноземці в Німеччині.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
26.	Nachrichten und Politik. Das politische System der BRD/ Новини і політика. Політична система ФРН.	24	–	10	–	–	14	–	–	–	–	–	–
27.	In der Bücherwelt. / У світі книг.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
28.	Heimat. / Батьківщина.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
29.	Traumurlaub. / Відпустка мрії.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–

30.	Mein Traumberuf. / Професія моєї мрії.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
31.	Konsum. / Споживання.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
32.	Technik. / Техніка.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
33.	Sitten und Bräuche. Kultur in Deutschland. / Звичаї і традиції. Культура в Німеччині.	20	–	8	–	–	12	–	–	–	–	–	–
34.	Prüfungen. / Іспити.	10	–	4	–	–	6	–	–	–	–	–	–
	<b>Всього годин:</b>	<b>825</b>	–	<b>352</b>	–	–	<b>473</b>	–	–	–	–	–	–

## 4.2. Аудиторні заняття

4.2.1. Аудиторні заняття (практичні заняття) проводяться згідно з темами та обсягом годин, передбачених тематичним планом.

4.2.2. Плани практичних занять з передбачених тематичним планом тем, засоби поточного контролю знань та методичні рекомендації для підготовки до занять визначаються в навчально-методичних матеріалах з дисципліни.

## 4.3. Самостійна робота студентів

4.3.1. Самостійна робота студентів денної форми навчання включає завдання до кожної теми.

4.3.2. Завдання для самостійної роботи студентів та методичні рекомендації до їх виконання визначаються в навчально-методичних матеріалах з дисципліни.

4.3.3. Виконання індивідуальних завдань всіма студентами не є обов'язковим і може здійснюватися окремими студентами з власної ініціативи або за пропозицією викладача.

4.3.4. Тематика індивідуальних завдань та методичні рекомендації до їх виконання визначаються в навчально-методичних матеріалах з дисципліни.

4.3.5. Індивідуальні завдання виконуються в межах часу, визначеного для самостійної роботи студентів, та оцінюються частиною визначених в розділі 6 цієї програми кількості балів, виділених для самостійної роботи.

## 5. Методи навчання та контролю

На практичних заняттях застосовуються:

- дискусійне обговорення проблемних питань у формі діалогів та полілогів;
- монологічне підготовлене та непідготовлене мовлення відповідно до ситуаційних завдань;
- лексичні диктанти;
- переклад професійно-орієнтованих іншомовних джерел в усній та письмовій формах;
- роздатковий матеріал, аудіо - та відеозаписи.

Поточний контроль знань студентів з навчальної дисципліни проводиться у формах:

- 1) усне опитування виконання тестових та письмових завдань на практичних заняттях;
- 2) виконання поточних та підсумкових контрольних робіт у письмовій та у тестовій формах;
- 3) підготовка усних та аудіовізуальних презентацій;
- 4) захист підготовленого звіту з ІНДЗ.



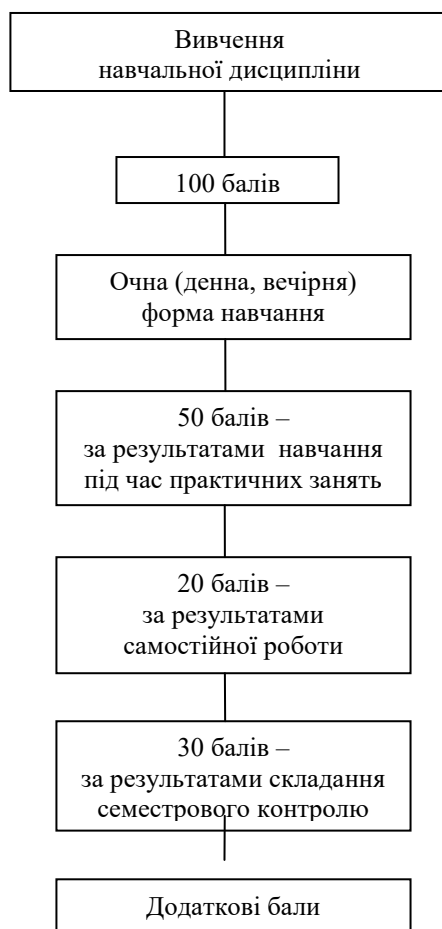
Підсумковий семестровий контроль проводиться у формі усно-письмового заліку з використанням тестових технологій.

Структура залікового білету включає два питання:

1. Лексико-граматичний тест.
2. Усне мовлення на одну із запропонованих ситуацій.

## 6. Схема нарахування балів

6.1. Нарахування балів студентам з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до такої схеми:



6.2. Обсяг балів, здобутих студентом під час практичних занять, самостійної роботи студентів та виконання індивідуальних завдань визначаються в навчально-методичних матеріалах з цієї дисципліни.

## 7. Рекомендовані джерела

### 7.1. Основні джерела

1. Німецька мова: Підручник / Н.П.Щербань, Г.А.Лабовкіна, Я.В.Бачинський, В.І.Кушнерик / - Чернівці, 1997. Частина перша.
2. Schritte international 2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch + Arbeitsbuch. Daniela Niebisch, Silvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann.- Macmillan, 2006. – 184 S.
3. Schritte international 4. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch + Arbeitsbuch. Daniela Niebisch, Silvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann.- Macmillan, 2006. – 184 S.
4. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch 1. (Harmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller, Helmut Müller) - Max Hueber Verlag, 1997.- 160 S.
5. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch 2. (Harmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller, Helmut Müller) - Max Hueber Verlag, 1997.
6. 162 S. Christiane Lemcke. Grammatik Intensivtrainer A2 / Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann. Langenscheidt KG. Berlin und München. – 2006. – S. 96.
7. Hans-Heinrich Rohrer. Kommunizieren im Beruf / Hans-Heinrich Rohrer, Carsten Schmidt. – Berlin und München, Langenscheidt KG. – 2008. – S. 208.
8. Anja Schümann. Menschen im Beruf Tourismus. Deutsch als Fremdsprache A1 / Anja Schümann, Cordula Schurig, Brigitte Schaefer, Frauke van der Werff. Hueber Verlag GmbH & Co. KG. München. – 2015. – S. 80.
9. Anja Schümann. Menschen im Beruf Tourismus. Deutsch als Fremdsprache A2 / Anja Schümann, Cordula Schurig, Brigitte Schaefer, Frauke van der Werff. Hueber Verlag GmbH & Co. KG. München. – 2015. – S. 72.
10. Seiffert. Schreiben in Alltag und Beruf. Intensivtrainer A2 / B1. Langenscheidt KG. Berlin und München. – 2009. – S. 80.

### 7.2. Допоміжні джерела

1. Буданов С.І. Geschäftsdeutsch. Ділова німецька мова: навчальний посібник / С.І.Буданов, – Харків: «ТОРСІНГ ПЛЮС», 2006. – 112 с.
2. Большой немецко-русский экономический словарь. Ок. 50 000 терминов. / Под ред. Ю.И. Куколева. – М.: РУССО. 2002. – 929 с.
3. Бориско Н.Ф. Україна: читаємо, говоримо, дискутуємо. Ukraine: Wir lesen, sprechen und diskutieren: навчальний посібник з німецької мови / Н.Ф. Бориско. – Київ: ТОВ "ВП Логос", 2004. – 256 с.
4. Вікторовський В.Г. Енциклопедія німецьких тем. – 2-ге вид., випр. та доп. / В.Г. Вікторовський. – Х.: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2005. - 432 с.
5. Мюллер В. Великий німецько – український словник – Близько 170 000 слів та словосполучень – 2-е вид., випр. та доп. / В. Мюллер. – К.: Чумацький Шлях, 2007. – 792 с.
6. Овчинникова А.В. Учим немецкую грамматику: учебное пособие / А.В. Овчинникова – М.: Лист Нью, 2002. – 176 с.
7. Овчинникова А.В. Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка / А.В. Овчинникова, А.Ф. Овчинникова – 3-е издание, исп. и доп. – М.: Лист Нью, - 352 с.
8. Хоменко Людмила. Deutsch für Studenten der wirtschaftlichen Universitäten. Niveaustufe A2, B1: підручник німецької мови для студентів економічних університетів / факультетів. Рівень А2, В1/ Людмила Хоменко, Олександр Хоменко – Вінниця: ПП "Нова книга", 2006. – 144 с.
9. Anne Buscha. Geschäftskommunikation. Ведение деловых переговоров: учебное пособие / Anne Buscha, Gisela Linthout. – К.: Методика, 2000. – 160 с.
10. Vera Eck. Bürokorrespondenz Englisch / Vera Eck, Simon Drennan. Langenscheidt. Berlin. München. Wien. Zürich. New York. – 2001. – S. 128.
11. Axel Hering. Geschäftskommunikation. Деловая переписка и переговоры по телефону: учебное пособие / Axel Hering, Magdalena Matussek. – К.: Методика, 2000. – 240 с.

## 8. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. [http:// info. ripn. net/ relam/ members/ vmo/ workop. html](http://info.ripn.net/relam/members/vmo/workop.html) / інформація про гранти та стипендії
2. <http://www.cci.glasnet.ru/WIN/FUNDS/> / інформація про закордонні фонди і гранти
3. <http://www.eurasia.org/> сайт фонду "Євразія"
4. <http://weblist.gu.net/> каталог українських веб-ресурсів
5. <http://www.uar.net/URAN> - Українська наукова та освітня мережа
6. <http://sunsite.berkelev.edu/Libweb/> бібліотеки країн світу
7. <http://www.citycat.ru/com/> система пошуку в електронних бібліотеках
8. [http://www.texshare.edu/TexShareServices/Professional / digital. html](http://www.texshare.edu/TexShareServices/Professional/digital.html) бібліотеки в мережі
9. <http://eubasics.allmansland.com/> Європейський Союз
10. <http://europa.eu.int/> документи, угоди, постанови, рекомендації Європейського Союзу та Ради Європи
11. <http://gun.com/wic/wisc/index.html> міжнародні та національні мережі
12. <http://www.mediainfo.com/emedial/> сторінка MediaLinks, що пропонує посилання до безлічі видань
13. [http://Ayww.N24.de/ Nachrichten 24](http://Ayww.N24.de/Nachrichten24)
14. <http://www.dwelle.de/> Deutsche Welle
15. <http://www.derweg.org/> представлена інформація про культуру Німеччини; можна знайти друзів з листування та внести свої дані. Можна зробити on-line-замовлення на отримання журналу DerWegzumZiel
16. <http://www.city.net/> City Net - подорож різними країнами, відвідування визначних пам'яток
17. <http://www.subwaynavigator.com/> подорож найбільшими містами світу на метро
18. <http://www.udoklinger.de/> представлена німецька граматики
19. <http://www.neuerechtschreibung.de/> представлені правила орфографії
20. <http://www.ids-mannheim.de/> сайт інституту німецької мови
21. <http://www.goethe.de/> сайт Гете-інституту
22. <http://www.uni/karlsruhe.de//zal85> джерела і проекти для занять з німецької мови
23. <http://www.ddb.de/> die Deutsche Bibliothek
24. [http://www.vahoo.de/ Nachschlagewerke/Bibliotheken/](http://www.vahoo.de/Nachschlagewerke/Bibliotheken/) Yahoo/Katalog: Bibliotheken.